



## Astigarragako Udala

Idazkaritza • Secretaria  
idazkaritza@astigarraga.net

### TOKIKO GOBERNU BATZARRAREN AKTA

**Batzordea:** Tokiko Gobernu Batzarra

**Bilera-zenbakia:** 2013ICGO0004

**Eguna:** 2013-06-21

**Ordua:** 13:00 – 13:15

**Tokia:** Alkatetza

#### Bertaratuak

- |                                   |            |
|-----------------------------------|------------|
| - Andoni Gartzia Arruabarrena     | EHBildu    |
| - Maite Olatziregi Esparza        | EHBildu    |
| - Agin Laburu Rezola              | EHBildu    |
| - Bixente Arrizabalaga Bengoetxea | Hamaikabat |

#### Bertaratu ez direnak

-

#### Idazkaria

- Xabin Olaizola Lasa

#### Aztergaiak

EGUNEKO AZTERGAIK	Zk / N°	ORDEN DEL DIA
2013ko maiatzaren 22ko aktaren onarpena	1	Aprobación del acta de 22 de mayo de 2013
Ikastolako lur mugimenduen lehiaketa. Esleipenaren proposamena	2	Concurso movimiento de tierras en la Ikastola. Propuesta de adjudicación
Zarkumendegiko ekipamendua hornitzeko lehiaketa. Esleipenaren proposamena	3	Concurso suministro equipamiento Zarkumendegi. Propuesta de adjudicación
Informazio, galdera eta eskariak	4	Información, ruegos y preguntas



## Astigarragako Udala

Idazkaritza • Secretaria  
idazkaritza@astigarraga.net

### Esan-eginak eta erabakiak

#### 1. 2013ko maiatzaren 22ko aktaren onarpena

Akta, aho batez, onartzen da.

#### 1. Aprobación del acta de 22 de mayo de 2.013

El Acta es aprobada por unanimidad.

#### 2. Ikastolako lur mugimenduen lehiaketa. Esleipenaren proposamena

Kontratazio mahaiaren irizpena bideratu da onar dadin, eta honako erabaki hauek har daitezzen proposatzen da irizpen horretan:

#### 2. Concurso movimiento de tierras en la Ikastola. Propuesta de adjudicación

Se remite para su aprobación dictamen de la mesa de contratación, proponiendo la adopción de los siguientes acuerdos:

1.- Arantzazuko Ama Ikastola handitzeko lur mugimenduen obra CONSTRUCCIONES OTEGI-GAZTAÑAGA, S.L. enpresari behin behinean esleitzea 198.931,03 eurotan (BEZ barne), eskaintza hobeagoa izan delako.

1.- Adjudicar provisionalmente a la empresa CONSTRUCCIONES OTEGI-GAZTAÑAGA, S.L. en el precio 198.931,03 euros (IVA incluido) la obra de movimiento de tierras para la ampliación de la ikastola Arantzazuko Ama, por ser la oferta más ventajosa.

2.- Erabaki hau kontratazio profileen argitaratzea, eta korreo elektronikoko bidez interesatuei erabaki honen berri ematea.

2.- Publicar este acuerdo en el perfil del contratante y comunicar a los interesados a través de correo electrónico.

3.- Korreo elektronikoz enpresei jakinarazpena egiten zaien hurrengo egunetik kontatzen hasita, lau laneguneko epea ematea, honako dokumentazioa aurkezteko:

3.- Se otorgará un plazo de 4 días hábiles, a contar desde el día siguiente al de la notificación realizada a las empresas vía correo electrónico, para que la empresa adjudicataria presente la siguiente documentación:

- a.- Behin betiko bermea.
- b.- Berme osagarria: 300.000 euro estaltzen dituen erantzun zibileko poliza edo kopuru horretarako abal bat.
- b.- Ogasunarekin eta gizarte segurantzarekin ordainketetan egunean egotearen egiaztatzea.

- a.- Garantía definitiva.
- b.- Garantía complementaria: póliza de responsabilidad civil que cubra 300.000 euros o aval por dicho importe.
- b.- Acreditar de hallarse al corriente de las obligaciones fiscales así como de la seguridad social.



## Astigarragako Udala

Idazkaritza • Secretaria  
idazkaritza@astigarraga.net

4.- Aipaturiko dokumentazioa jaso ondoren, behin behineko esleipena behin betikoan bihurtuko da inongo erabaki beharrik gabe, eta dagokion kontratua egingo zaio.

4.- Recibida esta documentación, la adjudicación provisional se entenderá definitiva sin necesidad de nuevo acuerdo, y se realizará el correspondiente contrato.

Irizpena, aho batez, onartzen da.

Se aprueba el dictamen por unanimidad.

### **3. Zarkumendegiko ekipamendua hornitzeko lehiaketa. Esleipenaren proposamena**

### **3. Concurso suministro equipamiento Zarkumendegi. Propuesta de adjudicación**

Kontratazio mahaiaren irizpena bideratu da onar dadin, eta honako erabaki hauek har daitezten proposatzen da irizpen horretan:

Se remite para su aprobación dictamen de la mesa de contratación, proponiendo la adopción de los siguientes acuerdos:

1.- Zarkumendegiko futbol zelairako aurrefabrikatutako moduluzko multzoaren hornidura NUEVO SISTEMA MODULAR, S.L. enpresari enpresari behin behinean esleitzea 172.504,86 eurotan (BEZ barne), eskaintza hobeagoa izan delako.

1.- Adjudicar provisionalmente a la empresa NUEVO SISTEMA MODULAR, S.L. en el precio 172.504,86 euros (IVA incluido) el suministro del conjunto modular prefabricado para el campo de fútbol de Zarkumendegi, por ser la oferta más ventajosa.

2.- Erabaki hau kontratazio profileen argitaratzea, eta korreo elektronikoko bidez interesatuei erabaki honen berri ematea.

2.- Publicar este acuerdo en el perfil del contratante y comunicar a los interesados a través de correo electrónico.

3.- Korreo elektronikoz enpresei jakinarazpena egiten zaien hurrengo egunetik kontatzen hasita, lau laneguneko epea ematea, honako dokumentazioa aurkezteko:

3.- Se otorgará un plazo de 4 días hábiles, a contar desde el día siguiente al de la notificación realizada a las empresas vía correo electrónico, para que la empresa adjudicataria presente la siguiente documentación:

- a.- Behin betiko bermea.
- b.- Ogasunarekin eta gizarte segurantzarekin ordainketetan egunean egotearen egiaztagiria.

- a.- Garantía definitiva.
- b.- Acreditar de hallarse al corriente de las obligaciones fiscales así como de la seguridad social.

4.- Aipaturiko dokumentazioa jaso ondoren, behin behineko esleipena behin betikoan bihurtuko da inongo erabaki

4.- Recibida esta documentación, la adjudicación provisional se entenderá definitiva sin necesidad de nuevo acuerdo,



## Astigarragako Udala

Idazkaritza • Secretaria  
idazkaritza@astigarraga.net

beharrik gabe, eta dagokion kontratua y se realizará el correspondiente contrato. egingo zaio.

Irizpena, aho batez, onartzen da.

Se aprueba el dictamen por unanimidad.

#### 4. Informazio, galdera-errequak

#### 4. Información, ruegos y preguntas

Bilera amaitutzat eman dugu eta, eztabaidatu eta erabakitakoa jasota gera dadin, agiri hau egiten dut.

Astigarraga, 2013ko ekainaren 24an

**Xabin Olaizola Lasa**  
**Idazkaria**